

SEDA JAFAROVA,
Translator, interpreter and editor

+381 63 891 22 82 (WhatsApp, Viber)
Email: freelancerN1@gmail.com

CURRICULUM VITAE



WORK EXPERIENCE

Translation, editing, proofreading (English-Russian, English-Armenian, Russian-Armenian, Armenian-Russian).

Freelancer since 2000.

EDUCATION

YEREVAN STATE UNIVERSITY (ARMENIA) 1986-1991, specialist

RUSSIAN STATE UNIVERSITY FOR HUMANITIES (RUSSIA) 2002.

WORK EXPERIENCE:

2008-now

Freelance translator, interpreter, editor, copywriter (English, Russian and Armenian languages), English language tutor for Russian speakers and Russian language tutor for English speakers.

During the last year I translated over the 500 000 words.

Freelance project manager for Multilanguage projects such as English-Armenian, Armenian- Russian, Azerbaijani-Russian, Turkish-Russian, Uzbek-Russian, Georgian-Russian, French-Russian, Japanese-Russian, Turkmen-Russian translations etc.

2004-2008

Translate and interpret for UNDP, USAID, various NGO's from EU and USA in Armenia (English-Armenian vs.)

1996-1999

“LabaTon” company (Novosibirsk, Russia)

Manager on foreign trade

1994-1996

“LabaTon-Studio” Advertising agency (Novosibirsk, Russia)

Creative manager

1993-1994

“Adamand” Commodity Exchange (Yerevan, Armenia)

SEDA JAFAROVA,
Translator, interpreter and editor

+381 63 891 22 82 (WhatsApp, Viber)
Email: freelancerN1@gmail.com

Broker dealer

KEY SKILLS AND COMPETENCIES

Preferred fields: IT, AI, technics, electronics, robotics, medicine, law, business, politics.

Familiar with translation software tools.

Able to speak Russian, Armenian and English fluently.

Excellent communication and social skills.

Able to work to tight deadlines.

Highly skilled in MS Office, Adobe Photoshop, Adobe Reader, PDF, Microsoft Outlook, SDL Trados Studio, Memsource, Smart-CAT.

Willing to relocate and able to work under pressure.

Able to give priority to work.

LANGUAGES:

Russian, Armenian – native

English – proficient

LINKS TO MY PROFILES

<https://smartcat.com/marketplace/user/seda-jafarova>

<https://www.proz.com/profile/855848>

<https://www.linkedin.com/in/seda-jafarova-095736a/>

<https://www.translatorscafe.com/cafe/member81438.htm>

COMPUTER SKILLS

MS OFFICE, ADOBE PHOTOSHOP, ADOBE READER, SUBTITLE WORKSHOP, etc.

CAT-TOOLS

SDL TRADOS STUDIO, MemoQ, MEMSOURCE, smart-CAT etc.

CONTACT DETAILS

WhatsApp / mobile + 381 63 891 22 82, +7 913 375 66 03

Viber / mobile +381 63 891 22 82, +7 913 375 66 03

Email: freelancerN1@gmail.com

Skype madam_s4